

REDACTIA

Arad, strada Aulich Nr. 1

ABONAMENTUL

Într-o Austro-Ungaria:
pe un an 20 cor. pe 1/2
pe 10 cor.; pe 1/4 de an
1 cor., pe 1 lună 2 cor.
Într-o România și
trănitare pe an:
40 franci.

Manuscrisurile nu se napolază

TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA:

Arad, strada Aulich Nr. 1

INSERTIUNILE:

de un șir garmond: prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 b.,
și timbru de 60 bani de
fiecare publicațiune.

Atât abonamentele cât și
insertiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.

Serisori nefrancați au se
primesc.

După congresul Ligei.

București, 14/1 Iunie.

Congresul anual este așa zicând oglinda activității Ligei. Ear' desbaterile din stinul congresului ne arată gradul la care a ajuns oriunde s'a coborât sentimentul național al țării.

Dacă ar fi să judecăm după congresul din anul acesta, apoi există ideile ar trebui să ne facem despre Ligă și simptome îngrijitoare ar fi de înregistrat privitoare la sentimentul național al țării.

La congres n'au luat adecă parte decât 42 delegați din toată România. Și dintre aceștia, din orașele provinciale abia au fost 18. Ei s'au retras modest într'un salon de la Albeștii și aproape fără ca lumea să știe că s'intruniți, au ținut congresul, care de altădată pune în mișcare toată Românimea.

Cât despre încasări, ele au ieșit enorm: 20.000 lei! Altădată se aduna atâta într'o singură lună.

Unde să mai vedem la Ligă cum bărbați de talia regretatului Cantacuzino! Bătrânul Urechă trimite telegramă să nu-l aleagă în comitet, pentru-că e zdrobit de boală, nu mai poate lupta. Delavrancea, Ioan Grădișteanu, Dr. Istrati și alții, care trecuseră de cel mai mari naționalități, par-că nici n'au cunoscut vre-odată Liga.

Ear' când vine vorba să se aleagă un nou comitet, care să mai aștepte puțin Liga din amorțeală, se prezintă trei liste: nu s'au găsit adecă în toată capitala zece oameni, asupra cărora să cadă de acord majoritatea delegaților, ci a fost nevoie să se procedă la o a doua votare, pentru a întregi comitetul, atât de mult s'au împărțit voturile.

Delavrancea nici n'a mai fost ales în comitet, Dipsi (Aurel Popovici) a reușit la limită, în cât și declarase îndată că nu primește să intre în comitet.

Cu un cuvânt: lipsă de entuziasm, descurajare, intrigă, — o decadentă cum n'a mai fost.

Și cu toate acestea ar fi mare greșală să judecăm sentimentul național al țării pe temeiul numai al celor petrecute la Ligă. Adevărul este, că o mulțime de elemente nu se mai interesează de mersul Ligei. Unii nu vor să stea adică acolo numai pentru a face jocul celor cari la Ligă au căutat să-și facă reclama. Alții s'au disgustat de certele multe, ear o a treia categorie, cei aduși de altă, se bucură că găsesc acum pretexte de a se ține departe de orice mișcare națională și mai ales de orice — jertfa.

Desigur însă, că toate aceste nu s'ar întâmpla, dacă dincolo, între capii naționali din Ardeal și Ungaria, s'ar observa o lucrare care să impună respect ori să deștepte entuziasm. Ce știri ne vin însă din Sibiu, care naște abea cu cinci ani fusese încă

centrul mișcării naționale? Nici o știre înveselitoare, ci dacă se vorbește câte odată și de odinioară slăvitul „president“, apoi se face în toiu celor mai nemiluite lupte militante de partid, cum a fost și în chestia cu rezolvarea rentei, când cei preținși „autorizați“, deși situația lor profesională le impunea absolută rezervă, se rosteau într'o afacere în care nu pot avea cuvânt, schimbând, în șase zile, atitudinea numai și numai pentru a face jocul unui partid din regat.

Când se va îndrepta dincolo situația, altfel va fi și aici.

Ear ca să se schimbe, vă stă în putere D-Voastră, luptătorilor de dincolo, cari numai așa veți impune, dacă în solidaritate deplină veți pași cu un program de luptă energică, și cel puțin pe terenul cultural se vor pute înregistra oare-cari succese.

Ca Liga să poată angaja în jurul său bărbați cu greutate, cari duc cu ei un contingent întreg de reali spriginitori, trebuie mai presus de toate să se producă aici convingerea, că fruntașii ziși „autorizați“, de dincolo, luptă pentru interesul obștesc, ear nu urmăresc interese personale. Vă las să judecați însă, dacă de la „crisă“ încoace sibienii au putut să producă această impresie?!

Sunt apoi și alte greutăți: masa sinceră naționalistă dela Ligă, care la 1896 credea în multe din câte „desvleuia“ Popovici ear' la 1899 credea în durerea nemărginită a lui Delavrancea, care plângea asupra ruinelor gimnasiului din Brașov, ce să zică ea când luceferii naționaliști dela Dacia, ajunși în poziții înalte: să inspecteze porturi, ferme și alte instituțiuni de ale statului ori comunale, pentru Ligă nu mai au nici măcar o clipă, ba unii s'au șters chiar din catalogul ei, să nu cumva provoace vre-un conflict în această epocă de confrațiuni?!

A mai fost apoi și anul rău, de colosală crisă economică, așa că nimic nu rămâne neexplicabil din răul ce nu se poate ascunde și a cărui lecuire o așteptăm acum dela noul comitet, compus din naționalități rămași în giurul Ligei mai mult pentru a salva Liga de totală decadentă.

Memorandul Cehilor-tineri. Comisiunea parlamentară a clubului Cehilor-tineri — cum am amintit în numărul de ieri, — și-a distribuit memorandumul în chestia limbilor, începând de sus dela Majestatea Sa, până și la ziare din patria noastră.

În scurt resumat, eată ce cuprinde acest memorandum: Face o critică amănunțită a proiectelor de lege în chestia limbilor, proiecte elaborate pe seama Boemiei și Moraviei, și pe cari zilele trecute guvernul Körber le-a prezentat Reichsrathului. Stând pe temeiul egalei îndreptățiri a limbilor în provincii, memorandumul pretinde: ca la toate autoritățile cererile partidelor atât verbal, cât și în scris — să se facă ori în limba germană, ori în cea cehă și ca singuraticile afaceri să se rezolve în limba, în care au fost subșternute autorităților.

După acestea prin numeroase exemple memorandumul dovedeste, că proiectele lui Körber în chestia limbilor nu corespund acestor principii, la ceea-ce se mai adaugă, că proiectele acestea pentru Boemia aplică o formulă și pentru Moravia alta deosebită, în ce privește egala îndreptățire.

Memorandul încheie apoi cu declarația, că reprezentanții poporului ceh și morav nu pot primi aceste proiecte, deoarece proiectul relativ la Boemia este o violare pe față a egalei îndreptățiri, asigurată limbii cehice în chip constituțional, ear' proiectul pentru Moravia fintește oprimarea limbii cehice din această provincie. Amândouă proiectele — zice memoriul — sunt în contrast cu legile fundamentale ale statului; prin urmare ele numai așa ar pute să devină legi, dacă și legile fundamentale ar fi modificate. Introducerea acestor proiecte de lege pe temeiul § ului 14 — ar fi o violare a constituției, căci nu e permis a se aplica acest paragraf în astfel de cazuri, în cari e vorba de modificarea legilor fundamentale ale statului.

Insinuări. Intre ziarele, cari sunt nemulțumite că Magnificența Sa noul vicar V. Mangra și-a ocupat deja postul, e — până acum — „Gazeta“ și „Magyar Szó“. Cea dintăiu publică un raport plin de neadevăruri și întortochieri, ceasta din urmă dăruie două articole, în cari își arată „durerea“ și indignarea.

Intocmai ca venerabila de la Brașov, așa și organul lui Bánffy vorbește însă în numele „opinieii publice române, pentru-că cel ce scrie — din cunoscuta cancelarie — în „M. Szó“, cel puțin cu numele, este român.

Intre altele, organul lui Bánffy prezintă pe dl Mangra ca pe cel mai primejdios maghiaro-fob, pentru-că:

„In adunările comitatense nici odată n'a vorbit altfel de cât românește; nici odată altfel de cât contrar Maghiarilor, ear' adunarea la care a participat Lucaciu, pentru a protesta contra legii despre maghiarisarea numelor comunelor, tot Mangra a arangiat-o“!

După ce astfel crede a'l defăima pe dl Mangra, eată cum îl recomandă pe dl August Hamsea:

„E sigur, că Mangra nici-odată nu va face ceea ce a făcut Hamsea, care la 6 Octombrie 1899, aniversarea a jumătate secol de când au fost executați martirii maghiari, a ținut sărbătoare cu elevii seminariilor de sub direcția sa“.

Ce zice „Tribuna“?

Contele Apponyi Albert a sosit azi în Arad, unde a făcut o vizită P. S. Sale episcopului Goldiș.

Amânarea Dietei. Deoarece Casa Magnaților ține ședință pentru a lua în desbatere proiectele de lege votate deja în Dietă, pentru eventuale luare la cunoștință a notelor din Casa Magnaților, la 18 c. Dieta va mai trebui să se întrunească. După aceea își amână ședințele până cam pe la 15 Septembrie

Nimicurile „autorizatei“.

Mai întâiu au scris niște nimicuri, botezate „Era nouă.“ Și mărturisim, că erau perfect de potrivit botezate, pentru-că în era cea veche nu s'au pomenit nădrăvăni de alea.

Apoi, tot ei, și-au scris aderențe la acele nimicuri, salutând cu extas zorile adevăratei ere noue.

Și în sfârșit au pornit-o cu lămuririle nimicurilor, pentru-că, vedeți d-voastră, iubiți cetitorii, noțiunea nimicului și a nimicurii nu este încă pe deplin lămurită și era neapărată nevoie de concursul „Tribunei“ în această chestiune, clasată desigur de dl Rațiu printre chestiunile politice.

Și cu toate acestea să nu credeți, că nu-și au și nimicurile acelea rostul lor. Avem o părere cu mult mai bună despre confrății dela „autorizata“, decât să afirmăm, că ar fi scris nimicurile fără o anumită autorizație și fără motive binecuvântate.

Ar trebui altfel să credem, că e la mijloc vre-un cas patologic, când cineva e în stare să scrie săptămâni de-arândul, fără a gândi nimic și fără a spune ceva. Aici însă evident nu e cazul acesta. Se vede cât pe colo, că e o stratagemă voită și impusă prin necesități de cine știe ce ordin. Cu alte cuvinte, sunt nimicuri cu reson, — ier-te-ni-se vorba franțuzească.

Să căutăm acest reson, ca să-l știm și noi.

„Tribuna“ a dat dovezi, că e firm convinsă, că faptele pot fi înlocuite prin cuvinte și prin cuvinte poți salva cel puțin aparențe de fapte, poți masca lipsurile — înaintea unui public oare-care. „Tribuna“ contează mult la categoria publicului seu... Ea știe, că ticluind teoriile asupra evoluției politicei noastre, lansând abnormități despre „socialiști“ și „naturaliști“, aruncând prin pleava nimicurilor frase late despre „politica tradițională“, „monarhism“, „dinasticism“, se vor găsi oameni, cari vor rămâne înmărmuriți și vor esclama:

„E vorba de lucruri mari la Sibiu, de planuri de acțiuni, căci de unde nu e foc, nu iese fum“...

Aici se pare că am dat de urma resonamentelor „autorizatei“. E vorba să prindă rădăcină credința, că la Sibiu se lucrează, se coc lucruri mari, că dl Tilea va vorbi în curând cu Majestatea Sa și-l va convinge, că dinasticismul Românilor n'a fost răsplătit după merit. Pus în fața acestor perspective, se va găsi un public, care va aștepta pe inginerul din Șmig ca pe al doilea Horia, întorcându-se de la Curte cu lanț de aur și cu patalamaua cu drepturi acordate. Stând astfel în așteptarea coborârii harului, publicul nu va mai observa cum trece timpul, cum tot trece pe urma celor cinci ani de neactivitate, nu va observa cum stă pe loc, fără-ca interesele-i politice și naționale să aibă reprezentanți și apărători destoinici.

In a aștepta și a sta pe loc culminează deci rostul nimicurilor auto-risate.

Cel dintâu îl mai înțelegem. Așteptarea e un principiu creștinesc, cu care ne am deprins. Dar principiul, de-a sta pe loc, e atât de misterios în cazul acesta, încât de cinci ani de zile ne batem capul să-l înțelegem și nu-i dăm de urmă. Nu putem înțelege, cine și ce i-a impus d-lui Rațiu acest principiu de politică înaltă. Fost-a Gladstone, cu care era în schimb de cărți postale ilustrate? Sau este vre-un ilustru politician de la noi, sau chiar din codița vre-unui partid din vecini? Am dori să știm, pe-cum și ce favoruri generale și speciale — mai ales personale — sunt împreunate cu stricta observare a acestui din urmă principiu!

Afară de aceasta, gândul nostru — împărțit desigur de toți aceia, cari nu se turbură de nimicuri — mai îndrăznește a se preocupa de următoarele intrări vitale:

1.) Pentru-ce dl Rațiu nu convoacă nici o conferință națională, când e vorba de schimbarea baselor politicele noastre tradiționale;

2.) Pentru-ce dl Rațiu n'a mai convocat nici odată dela criză încoace comitetul național complet, ci preferă a „discuta” în familie chestiuni absolute nefamiliare.

3.) Pentru-ce dl Rațiu n'a mai consultat nici într-o singură chestiune pe expatriații săi colegi din comitet, ci îi declară de neexistenți;

4.) Pentru-ce fragmentul de comitet național nu ajută chestiunea reintarcerii expatriaților în sinul nostru;

5.) Pentru-ce dl Rațiu n'a luat nici o atitudine în chestia Iancu, n'a pus la cale meetinguri de protestare, cum se cuvinia unui pretins președinte de partid, ci a lăsat importanta chestiune în sarcina bravei tinerimi;

6.) Dacă dl Rațiu și al săi se mai interesează de chestia națională, cum și în ce chip o fac; cari sunt rezultatele;

7.) Cum concordă principiul de-a sta pe loc cu interesele periclitare ale poporului?...

Dar ne oprim la aceasta a șeptea taină. Mai sunt încă zece de in-

trebări, la cari nimicurile „Tribunei” nu dau nici un răspuns și pe cari într'adins vrea să le suprimă și mascheze.

De-ocamdată nu insistăm asupra lor. Constatăm numai și trecem înainte.

Răsboiu în China.

Nici odată în ultimul deceniu n'au fost concentrate în golurile chineze atâtea vase de războiu străine, ca acum în portul Tacu, și cu toate acestea, ele par o putere mică, pentru a înabăși marele pericol din China. Aceasta o constată și puterile interesate acolo; de aceea, în continuu își trimit armată la locul primejdiei. Rusia, Anglia, Germania și Japonia, ca cele întâu interesate, și de zi în zi sporesc flota și-și întăresc acolo puterea armată, pe care grele lucruri o așteaptă în marea împărăție a cerului.

Revoluția Boxerilor se lățește neta-trerupt și nimiceste tot pe ce și-a pus gând să pustiească. Ear' la asta sunt încurajați prin însăși autoritățile chineze, cari încă nu pot să privească cu ochi buni năvala străinilor asupra lor. — Aceasta se vede și din știrile, ce sosesc și din cari înregistrăm următoarele:

China în contra puterilor.

Cu data de 14 Iunie se raportează din *Sanghai* la Londra:

Representanții puterilor în China se găsesc într-o situație foarte critică. 30.000 soldați chinezi cu o mulțime de tunuri, sub comanda generalilor *Tung Fu Hang* și *Lungk Huang*, au sosit la murii orașului, unde-și construiesc șanțuri, pentru a respinge trupele europene, ce as menea se apropie de oraș. — Câte-va tunuri sunt îndreptate în contra ambasadelor engleză, americană și japoneză, cari au trimis curieri expresi la *Tiencin* cu rugarea urgentă, ca neamănât să se trimită la *Peking* 2000 de oameni în apărarea lor.

Mobilizarea puterilor.

Cu data 14 l. c. i-se anunță din *Yokohama* agenției „*Reuter*”: Guvernul japonez trimite în China regimente mixte. Foile japoneze guvernamentale scriu, că *Japonia* și singură ar pute să năbuzescă reșcala, dar mai întâi trebuie să câștige încrederea puterilor prin aceea, că nu s'ar încredinșeze lucruri, cari ar pute să provoace bănueli.

Cu aceeași dată i-se raportează din *Tiencin* numitei agenții: Expediția compusă din trupele puterilor de-aici se află în *Langfang*, la calea jumătate spre *Peking* și de-

ocamdată acolo rămâne (în *Langfang*). Ear' ziarului „*Daily Mail*” cu data de 12 l. c. i-se vestește tot din *Tiencin*, că în *Tacu* au debarcat trupe în număr de 2000 oameni: infanterie, cavalerie și artilerie.

Din *Sanghai* se raportează la Londra, cu data de 13 l. c.: Până acum au sosit la *Tiencin* 11.000 de soldați ruși și se așteaptă sosirea unei armate ruse mai mari. În același timp au sosit acolo și două incrucișătoare americane din *Sanghai*.

„*Neue Freie Presse*” are știre autentică despre puterea armată a Rusiei în ostul Asiei. În *Amur* adică Rusia are o armată de 80—85 mii de oameni; ear' flota ei în apele Asiei-ostice este: trei vase de războiu de prima clasă, patru cuirasate, șase incrucișătoare, douăzeci torpiloare, zece alte torpiloare, șase vase de transport și corăbii de port.

Cu data 14 Iunie se telegrafează din *Berlin*:

Puterea armată germană în China în curând va fi considerabil sporită. În 19 l. c. vor sosi în colonia germană *Cingtau* 1200 soldați în ajutorul trupelor germane din China. O trupă de 550 soldați germani cu 22 ofițeri au debarcat până acum de pe vasele germane de la *Tacu*.

ȘCOALELE NOASTRE.

Raportul Senatului consistorial școlar către Sinodul arădan.

(Continuare și fine)

VIII.

Stipendii diecesane.

1. *Fundațiunea Paffy* a susținut 2 stipendii, unul la facultatea filosofică din Cluj cu 400 fl., ear' altul la școala comercială din *Lipova* cu 120 fl., total, 520 fl.

2. *Fundațiunea Ebesfalvi și Balla* în treține 3 stipendii, și anume: 2 la facultatea teologică din *Cernăuți*, unul cu 450 fl. și altul cu 200 fl. ear' pe 1 la cursul militar în Cluj, cu 150 fl.; total 800 fl.

3. *Fundațiunea Faur*, 3 stipendii: 1 gimnast în *Sibiu*, 1 elev în școala de vile din *Băichireu* mic și 1 jurist în Cluj, toți a 120 fl.; total: 360 fl.

4. *Fundațiunea Teodor Papp*: 16 stipendii

a) dintre cari: 5 consăgenți, 4 în școala elementară la *Plul-mare* și 1 în școala civilă din *Giula* a 60 fl. și 80 fl.; de tot 640 fl.;

b) 5 născuți în *Giula* și din familia *Proștea*: 1 în școala civilă: 50 fl., 1 în gimnaziu: 100 fl., 1 abituriant: 200 fl., 1 cleric: 150 fl., 1 jurist: 400 fl., de tot 900 fl.

c) 6 diecesani: 1 pedagog cu 100 fl., 1 gimnast 120 fl., 2 abiturienți a 200 fl., 1 jurist: 200 fl., altul cu 400 fl.; de tot 1220 fl.

pe *Clemence*, să-i dea ei doi servitori înarmați cu săbii. Această precauțiune avea totuși să aducă un efect contrar celui cucerit de *Marchis*. Căci, când *Clemence* se întorcea pe străzile înguste din cetate către *St. Honore*, lectica însoțită de doi armați bătut tare la ochi, căci se presupunea după perdelele de mătasă roșă o damă frumoasă dela curtea regelui *Ludovic al XV.* Curioșii s'au mulțumit deocamdată să strige purtătorilor glume grosolane și să-și apropie nasul de fereastra lecticii, ear' căud aceea a trebuit să stea din cauza imbulzelei, o trupă de masce o încungiu și pe purtătorii lecticii li strimtorară într'un loc mic și întunecos.

„Afară, frumoasă princesă!” strigă un domino, care conducea pe ceilalți. „Avem să jucăm la olaltă un gavot!”

„Da, da, să se scoboare!” strigară ceilalți.

Servitorii se opuseră, ajunseră la ceartă și în fine la bătaie. În câteva momente însoțitorii *Clemencei* înspăimântați au fost desarmați și depărtați dela lectică.

Sermana copilă strigă după ajutor; deja ușa lecticii fu deschisă și un piero galant trase afară pe resistentă, când apără un tânăr ofițer de dragoni, care luă pe tinera damă sub scutul său.

5. *Fundațiunea Elena Ghiba-Birta* în treține actualmente 9 stipendii, anume: 1 la școala reală cu 100 fl., 2 gimnastii, 1 la școala reală și 5 juristi, toți a 200 fl. De tot: 1700 fl.

Sunt 12 lecure de stipendii a 200 fl. Stipendiile însă s'au mai divizat în trecut în câte 2 de 100 fl.; astăzi însă numai unul mai este de 100 fl.; celelalte 8 sunt de câte 200 fl.

Din 1898 nu s'a mai ținut comitet și astfel s'a redus numărul stipendiilor la cifra spusă mai sus.

Conspectul tuturor stipendiilor îl alăturăm sub 15/

Din această expunere rezultă, că din casa, pe lângă întreținerea alumnului mai împărtașeste pe 33 aneri în 6140 fl. stipendii plus și 4 rigorosanți.

Aceste pioase fundațiuni ale inimilor generoase vor corespunde însă numai atunci pe deplin intențiunii fondatorilor, când nu vor fi întrebunțate numai ca simple beneficii ale tinerilor săraci, ci li-se va da și un caracter educativ religios moral, și anume: ca stipendiul să fie obligați la frecventarea școlilor, unde sunt și catehezi ortodocși, prin cari să fie instruiți în cele religioase, — și la arătarea titlurilor de frecvențianțe pentru ridicarea stipendiilor și prezintă și atestat dela catechet despre regulata frecvențare a catechisajunilor, a bisericii și despre împărtașirea cu cele sfinte de două ori pe an, și anume: în postul Nașterii și al Învierii Domnului. În aceste acte religioase s'ar sfinși memoria marilor fondatori și s'ar întări credința ortodoxă și sentimentul de recunoștință și de adăsiune la Biserica în generația crescută.

Această tendență, de-a atrage tinerimea sub influința educativă a Bisericii, s'ar pute și mai ușor și eficace executa, dacă anume s'ar vota stipendii pentru alumnii din *Timișoara* și *Beiuș*, prin ce nu numai ar sta tinerimea sub nemijlocita supraveghere a organelor noastre, ci ar asigura și subsistența, ba chiar dezvoltarea numitelor alumnice, atârănătoare până acum dela înfăptuirea numărului de alumnii, care poate aduce cu sine și un astfel de an, când să nu între suficienti alumnii benevolți pentru susținerea interesatului, de unde ar pute urma tănjirea acelor internate.

Am ținut să cerem indemnizare dela Venerabil Sinod pentru acest obligament al stipendiilor diecesani.

IX.

Reuniunile învățătorilor.

Învățătorii din protopresbiteratele: *Arad*, *Boreșineu*, *Buteni*, *Chișineu*, *Halmagiu*, *Radna* și *Șiria*, va să zică de pe teritoriul diecesan de *Mureș* al districteului consistorial, convocați în reuniune, au ținut a IX adunare generală în *Moneasa* la 15 și 16 Iulie și în 1899, unde — conform raportului de sub 16 — au ținut două ședințe, în cari s'au pertractat afacerile curente și s'au ținut o prelegere practică de învățătorii *Iosif Tisu* despre „*Verbul activ și timpurile sale principale*” și o disertațiune de *Iuliu*

Acum lucrul deveni serios. Agressorii nu voiau a părăsi așa ușor câmpul și traseră săbii. Dragonul cu spatele către lectică acoperind pe *Clemence* cu trupul său, se opuse vitejește. El dezarmă pe un turc, care năvăli asupra lui vehement, răni pe conducătorul în domino și ar fi isprăvit și cu ceilalți, dacă nu s'ar fi auzit strigătul: „poliția” și dacă petulanții toți nu ar fi preferit a fugi prin o stradă laterală.

Nu mai acum se putu prezenta cavalerul ofițer *Clemencei*. Era dl de *Bernoul*. Jumătate perplexă, jumătate admirând, *Clemence* privia în fața lui deschisă, bărbătească, pe când el privia cu un estag plăcut statura ei svelță, gingașă și fața ei fină, visătoare. Ambii s'au văzut de mai multe ori la serbările de curte, cu toate acestea nu aflară ocaziune a fi atrași spre olaltă prin iubire și să vorbească împreună neconturbați. Acum sosi ocaziunea de mulțumiri. Într'aceea apărură earășii cei doi servitori și purtătorii lecticii, și calea se putu continua.

Henri de Bernoul însoți pe încântătoarea *Clemence* până la palatul tatălui ei, care era situat în mijlocul unei mari grădini.

Când tinerii se despărțiră, prin priviri și cuvinte șoptitoare, între doi era încheiată tainica legătură a iubirii. Ei știau

FOȘTA „TRIBUNA POPORULUI.”

PENTRU CE?

N'am avut mai scump în lume
Și 'n viața mea mai drag,
Decât ochii tăi de mure,
Tainici, ca un dor uitat.

Or' de ce n'a fost să fie
Tot așa să-ți am în veci?
De ce oare ei acum
Sunt așa de triști, de reci.

Pentru-că în lume toate
Trec, se duc și nu mai vin
Și nu lasă altă urmă,
Decât jale și suspin.

1900, Iunie 6.

Arș.



O lecțiune regească.

(Narațiune istorică de L. Zachernasoch.)
(Traducere liberă.)

I.

Era în ultima săptămână a carnavalului. Strazile înguste și rău luminate ale *Parisului* bătrân-vesel, erau inundate de oameni, cari voiau a-și petrece. Ferestrele caselor erau luminate, crășmele, cafanele și prăvăliile plăcintarilor erau deschise. Mascele treceau printre mulțimea, care stătea cu gura căscată. În diferite localități cânta muzica și se dansa. Înainte de toate oamenii tineri suflau în cornuri de vânat ce umplea aerul cu sunetele lor duioase și înveselitoare. Poporul nu punea nimănu pe decă, nobili răsfățați, studenți și soldați folosiau imbulzeala veselă și întunerecul nu numai pentru a face glume nebunești, ci câte-odată și de tot rele.

Pentru aceea *Marchisul de Vilerois* nu privia cu ochi buni, că flica sa *Clemence*, abia esită din etatea copilărească, petrecea în acest timp până seara târziu la mătușa sa bolnavă, contesa de *Martelles*. Aceasta însă nu era de schimbat, fiindcă contesa era foarte avută, și *Clemence* avea s'o moștenească. *Marchisul* era mulțumit când lectica se punea în mișcare, ca să aducă

Grigorescu despre „Predarea aritmeticii în școala populară”, care s'au tipărit apoi împreună cu: lecțiunea practică despre „România” de Protasiu Givulescu; „Rolul învățătorului confesional ca educatorul poporului” de V. Suci; „Zicerea simplă” de Dimitrie Boariu; „Muzică în școala populară” de N. Vidu; „Invetătorul și agricultura” de D. Ilicu și „Școlile de repetițiune și folosul lor” de P. Vancu.

Tesele sunt lucrate cu cunoștința și servesc de impuls la interesul general al învățământului.

Conferința a fost asistată de protopopul Constantin Gurbau și Ioan Georgia, de delegațiune de 5 a Reuniunii Caransebașului și de un număr de publiciști interesați de soarta învățămîntului nostru.

Pentru ridicarea festivității s'a mai aranjat și un concert de corul seminarului diecesan din Arad, sub conducerea profesorului Trifon Lugojan.

Avea reușite în numeroase reuniuni făcând în decursul anului cu 64 opuri, și constă de tot din 222 opuri în 348 broșuri.

Când cu plăcere relevăm zelul învățămîntului nostru de a se perfecționa prin comunicarea de idei în conferințe, ne vom face datoria a ține și sprigini reuniunea pe acest teren pur didactic, cultivând în corpul învățătoresc sentimentul încrederii în bunăvoința de a-și vedea mulțumiți cu soarta față de orice tendință de a instrui corpul învățătoresc de către organismul nostru bisericesc.

Reuniunea învățătorimii de pe teritoriul banatic al acestui district consistorial nu s'a putut încă activa, căci înaltul guvern a pretins unele modificări în statutele prezentate pentru aprobare, care modificări s'au făcut și susținut pentru aprobare, dar aprobarea încă n'a sosit.

X.
Patru de răspunderea ce o are acest Consistoriu înaintea lui Dumnezeu și a oamenilor pentru mult cercetele noastre așezăminte culturale, am născut să prezentăm fără încunjur o fidelă iconă a stării lor și totodată și programa de lucru pentru viitor.

Când supunem aprecierii Venerabilului Sinod, ca suprem for administrativ în dieceză, acest raport, ținem a-l încredința despre devotamentul, cu care primim cauza culturală în cadrul jurisdicțiunii, ce ni s'a dat de legile bisericesti și reguclolare.

Arad, din ședința consistorială de la 13/26 Aprilie 1900.

Ioșif Goldiș, m. p.
episcop.

Școala superioară de fete din Arad.

— Sărbarea școlară de la 22 Iunie. —

Oarele 4. d. a.

„Cu ce dor te-am așteptat”, cor pe trei voci de Costescu. „Marș”, de F. acum, că se iubesc și că sufletele lor aparțin unuia altuia, decând au schimbat prima privire.

În dimineața următoare oficerul de dragoni primi o vizită de la marchisul de Ville-roy. Fiind că acesta nu l'a fiă acasă, Henri se grăbi a întoarce vizita încă în aceea zi după prânz. Marchisul îl primi cu prevenire și îi mulțumi în modul cel mai afabil.

„Vă sunt foarte deobligat”, zise el în urmă. „Spune-mi, scumpul meu cavalier, în ce chip m'aș putea arăta recunoșcător?”

Henri de altfel n'a fost tocmai nemodest, însă aci trebui să țină tare norocul și așa vorbi el rezolut:

„D-le marchis, dați-mi de soție pe fiica D-Voastre.”

„M'aș simți foarte onorat”, răspuse acesta, „de aș ave un atere ginere, dar durere — Clemence e deja logodită.”

„Cu cine? — dacă e permis să întreb.”

„Cu vicontele de Beaumont.”

(Va urma.)

după
așov, unde,

Spindler, exec. la pian de E. Marcoviciu, L. Luțial și P. Luca. „Mama”, poezie de G. Coșbuc, decl. de M. Dimitrescu. „Polca mazurca” de L. André, exec. de C. Chirila și A. Ardelean. „Der Sängler” de J. W. Goethe, decl. de F. Bogdan. „Mică fantăsie de salon” de I. Murășan, exec. de C. Mihulin. „Oda ostașilor români” de V. Alexandri, declamată de M. Nikoli. „Souvenir de Mehadia” de M. Klein, exec. de A. Popaviciu. „Steaua visurilor mele” de A. Cirillo, duet exec. de S. Sabău și C. Mihulin, acomp. la pian de E. Marcoviciu. „Carmen Syiva” vals de I. Ivanoviciu, exec. de S. Meda și F. Bujor. „Souvenir de Sinaia”, exec. de F. Bujor și C. Mihulin. „Pókainé” de Gyulai P., decl. de S. Sabău. „Hora Sinaia” de G. Ventura, exec. de L. Luțial. „Potpourri” de I. Murășan, exec. de P. Luca. „Vestitoarea primăverii”, de P. Dulfu, decl. de E. Gherga. „Dansuri române” de C. Chovan, exec. de E. Marcoviciu și L. Luțial. „Ruga mamei”, melodramă de Reinecke, trad. de L. R. Suci, decl. de A. Popoviciu. „Rapsodie română” de A. Siposs, exec. de E. Marcoviciu. „Momente dulci”, marș pe 3 voci.

Dela „ENCICLOPEDIA ROMÂNĂ” cetire.

— UNA LA ZI. —

„Bucal — ce se ține de față, de gură.”

Vol. I, p. 597.

Notă. Sărutarea de pildă se ține de față și de gură. Pare-că vîd pe Trif, adresându-se iubitei sale: „Tico, Ludovico, mai dă-mi o sărutare bucală și apoi să mor!”

Noutăți

Arad, 16 Iunie 1900.

Soartea cnotei. Relators dela Viena, ministrul president Szell s'a prezentat ieri în ședința camerei cu imputernicirea dela Monarchul, ca să retragă proiectul de lege pentru cuota. Aceasta din cauză, că — precum era de prevăzută în urma stărilor de lucruri complicate din Austria, — cuota și de astă-dată se va putea stabili numai prin deciziunea Monarchului, și anume earăși numai pe un an, în proporția: 34 4/10 pentru Ungaria și 65 6/10 pentru Austria. Deciziunea Majestății Sale în privința aceasta se va publica pe la sfîrșitul lunii Iunie.

Un director al Taliei maghiare. Ca să nu se creadă, că dela noi le spunem, vestim înainte, că din foile maghiare cităm următoarele „frumoase” aprecieri asupra prestațiunilor unui director al Taliei maghiare. Eată anume ce cetim în „Aradi Közlöny” de ieri:

„În Timișoara a produs mare consternație ședința de ieri (13 l. c.) a comisiunii teatrale orașenești. Stă poate unic în istoria teatrului maghiar cazul, ce cu atîta patimă s'a desbătut în ședința aceasta. Director de teatru n'a fost încă atît de usturător biciuit, ca cel din Timișoara; bunii Timișoreni au hotărît adevărat, în consternația lor, ca pe directorul de teatru Makó Lajos să-l mătore din oraș cu toată societatea lui. — Scopul principal al ședinței a fost, ca în chip oficios să se constate incapacitatea lui Makó Lajos ca conducător de teatru, să se arate scăderile dovedite în programul pieselor și slăbiciunea societății teatrale. Primarul-president Telbisz Károly a osândit în terminul cel mai aspru isprăvile directorului; a subliniat, că nivelul teatrului stă mai pe jos chiar și față de al celui din urmă societăți de vagabonzi, și că asupra acestei situații ingrate se poate ajuta numai așa, dacă-l alungă de-acolo. — În același ton și-a spus părerea și consilierul regesc Nagy György, care cu neîndurare a biciuit toate reprezentațiile teatrului, cari nu sunt numai scandaloase, dar o adevărată rușine pentru orașul Timișoara...”

Și așa mai departe; toți oratorii ședinței în același ton au gratificat de director Makó, terminând toți cu vorba: alungat să fie!

La toate acestea „Aradi Közlöny” mai adaugă: „Ne-ar duce departe, dacă am descrie toate, câte s'au isbit în ședința aceasta de capul directorului Makó. — Altfel măntă a hotărît, că-l lasă primarului mână pentru măsuri ulterioare. — Ear' așa se vede, va trosni puterul Makó.”

Et, vreți aprecieri mai drăgălașe asupra reprezentanților Taliei patriotice? Să nu se creadă însă, că teatrul timișorean ar sta singur, care prin asemenea prestații culturale știe să-și amuzeze publicul doritor — de cultură!

Concert împreună cu joc va aranja tinerimea română meseriașă din Oradea-Mare, Duminecă în 4/17 Iunie a. c. în localitatea școlii române gr. or. deacolo. Venitul curat este destinat spre înființarea unui fond pentru ajutorarea meseriașilor lipsiți. Inceputul precis la 7 1/2 oare seara. Prețul de intrare: pentru o persoană 1 coroană, pentru o familie 3 coroane. Suprasolviri generoase se primesc cu mulțumită și se vor evita pe cale ziaristică. Programă: „Zis a badea” cor mixt, de G. Musicescu. Cuvînt de deschidere, rostit de învățătorul Nicolau Firu. „Nevasta care iubește” cor mixt de G. Musicescu. „Moș Martin” poezie de Iulian Grozescu, declamată de Petru Chiș. „De când mândru” cor mixt de G. Dima. „Cătră Români” poezie de I. Vulcan, declamată de Ioan Bășan. „Stăncuța”, cor mixt de G. Musicescu.

40.000 coroane pentru asilul orfanilor din Arad. Zilele trecute a răposat aici o femeie bogată, văduva Solenji proprietara hotelului „Palatin” din Arad. Prin testamentul său, publicat Joi în cancelaria dlui notar public Ioan Beleş, generoasa doamnă a testat din averea sa 40.000 coroane pentru asilul orfanilor din loc.

Jubileul lui Gutenberg. În zilele de 10 și 11 Iunie, în toate capitalele din lume s'a sărbătorit aniversarea de 500 ani dela nașterea lui Gutenberg, inventatorul tipografiei. La Mienza, orașul unde s'a născut marele inventator, s'au aranjat niște sărbători colosale, la cari au dat concursul lor toți literații de frunte, academicienii și întreaga lume științifică și artistică.

Serbările au fost puse sub patronajul nobilimii germane, în fruntea cărora au pe primul primar al Mienzei.

Aci s'a organizat și o expoziție a artei tipografice, în care s'au figurat instrumentele primitive ale artei tiparului din timpul lui Gutenberg, perfecționările aduse literilor mobile și mașinilor până în timpul de față.

Cum jubileul lui Gutenberg a fost sărbătorit în întreaga lume, Societatea tipografică „Gutenberg” din România a organizat și ea mari sărbători în onoarea nemuritorului inventator.

În acest scop, s'a constituit un comitet compus din mai mulți literați și din delegații societății tipografice. Printre literați figurează și dl I. L. Caragiale.

În seara de 10 Iunie s'a organizat o serbare literară artistică în sala Ateneului, pentru care s'a făcut apel la cel mai de frunte literați și artiști să dea concursul lor acestei serate.

A apărut un număr festiv al ziarului „Gutenberg”, la care au colaborat toți literații români.

A doua zi s'a ținut un congres solemn al lucrătorilor tipografi și s'a făcut o manifestare pe străzile capitalei.

Seara s'a dat un banchet popular.

Donesprezece milioane unei universități. Se anunță din Washington, că bogatul fabricant S. Kupples și R. Brookings din New-York au testat 12 milioane pe seama universității din Washington. Prin această uriașă donațiune, numita universitate va să devină prima între toate universitățile din lume.

Otrava tutunului. — O foaie higienică publică un studiu asupra diferitelor otrăvuri, înșirînd între acestea și mustul de tutun, (nicotina). Insuși fumul de tutun, fiind îndesat, poate să fie otrăvicios chiar și numai din cauza oxidului său carbonic. Specialistul Melsen din 100 grame de fum de tutun „Virginia”, ars încet, a extras 0.75 grame de nicotină. Cu ocaziunea arderei fabricei de tutun de la Toulouse, sau bolnăvit aproape toți muncitorii, cari au ajutat la stingerea focului și aceasta din cauză că s'au otrăvit de fumul tutunului. În unele locuri s'au obicnuit în casuri de răceli și reumatism a întrebuița, ca doctorie de casă, foi de tutun unse cu miere, pe cari le așează pe coșul peptului, sau în partea bolnavă a corpului. Căldura din trupul bolnavului face să evaporeze nicotina (otrava) din foile de tutun, care, fiind volatile, ușor poate străbate prin porii pielii și inveniează. S'a întemplat de multe-ori, că cei-ce au voit să transporte tutun de con-

trabandă, așezându-l pe trup, sub îmbrăcăminte, s'au bolnăvit greu, ba au și murit. La juveninarea cu nicotină, devenită cronică, de care sunt atinși cei ce fumează mult, boalele provenite din juveninare se arată prin semnul, că li-se slăbesc organele de mistuire și tușesc continuu, de aci urmează slăbire, nervositate, bătăre de inimă, tremurarea degetelor și adese-ori slăbirea vederii, ba chiar și orbie. Lăsând chiar dela începutul ivirii acelor boale fumatul, toate aceste aparițiuni dispar de sine.

Băile din Buziaș. În 15 Maiu a. c. s'a deschis sezonul băilor din opidul Buziaș (comitatul Timiș) și direcțiunea locală, prin înfrumusețarea colosalului parc în estensiune de aproape 100 jugere catastrale, aer curat, liber de praf, cabinete de băi de nou aranjate pentru băi calde și reci, muzica internațională și plăcintă a lui Nica din Lugoj, misuește din răspuțeri a face plăcută petrecerea tuturor oaspeților. Aceste băi se recomandă cu deosebire sexului feminin. Avis celor ce le trebuiesc.

Buziaș, în 8 Iunie 1900 st. n.
Buzieșanul.

Practicant apotecar cu 6 clase gimnastice se primește sub condițiuni favorabile; a se adresa la administrația foilor noastre.

Un învățăcel român se primește imediat la Dl Ioan Andrescu, barbier și friser în Oraștie (Szászváros) în condițiuni favorabile.

ULTIME STIRI.

BUDAPESTA, 15 Iunie. În ședința de Luni a camerei unghare prim-ministrul Szell va răspunde la interpelația lui Kossuth privitoare la amestecul monarhiei noastre în afacerea tulburărilor din China. Răspunsul e așteptat cu mare interes, cu atît mai ales, că ministrul-president Szell a conferat în cauza aceasta și cu ministrul de externe contele Goluchowski.

Răscala în China. ROMA, 15 Iunie. Din Vatican se anunță, că papa are de gând să roage pe Majestatea Sa Impăratul-ree Francisc Iosif, să se pună, ca domnitor catolic, în fruntea mișcării ce trebuie pornită de domnitorii europeni împreună, și să ia inițiativa pentru validitatea măsurilor represive în contra guvernului chinez, pentru ca în chipul acesta să se pună capăt măcelurilor pornite în contra creștinilor din China.

Pekingul amenințat.

BERLIN, 15 Iunie. Azi o armată internațională de 12.000 oameni a plecat în contra orașului Peking.

Războiul buro-englez.

o nouă înfrângere a Englezilor.

Cu data 13 l. c. i-se raportează din Lorenzo-Marquez ziarului „Daily Express”, că la Eroste-fabriken și Donkersneck a fost o luptă crâncenă. Linia de bătaie a Englezilor era lungă de 25 miluri; în luptă s'a distins cu deosebire batalionul Ermelo. Cu toate acestea, Englezii au fost bătuiți. Perderile însă nu sunt cunoscute (?). — Eroste-fabriken se află spre Ost de la Pretoria (în distanță de 15 miluri engleze), ear' Donkersneck cu 5 miluri și mai spre Ost de la Eroste-fabriken.

ULTIM CUVÎNT.

Un om de spirit affinduse odată la masa unui lord, la finele mesei acesta aduse o sticleuță cu un vin prețios și foarte vechiu.

— Ei bine, cum găsești sticleuța mea, îi zise lordul?

— Pe legea mea, Milord, răspunse cela-lalt, o găsește prea mică pentru etatea ei.

Editor: Aurel Popovici-Barcianu.
Red. respons. Ioan: Russu Sirianu.

ECONOMIE.

Cereale (bucate).

De aci încolo prețurile pe piețe se scotesc în coroane și după 50 kilograme, ear' nu ca și până acum, după măsura metrică (100 kilograme).

Prețurile dela 13 Iunie n.
In Arad:

Grâul cel mai bun . . .	cor. 7.32—7.40.
Cucuruz	5.25—5.45.
Săcară	5.60—5.80.
Orz	5.50—5.60.
Ovăz	4.60—4.80.

Cureul pieții din Arad.

Hârtie-moneta română	Cump. fl. 9-48 vând	9.52
Lire turcești		
Imperiali (15 R. aur)	18.90	19.—
Ruble rusești 100 k	126.—	12.—
Galbeni	5.58	5.63
Napoleon-d'or	9.48	9.55
100 Marcs germane	58.50	58.95
Livre sterling	11.90	12.50

S p i r t :

25 Aprilie

Spirt rafinat; cu toptan	115.—
" " cu micu	118.—
" brut cu toptan	118.—
" " cu mic	116.—

Porci :

(Piața Steinbruch)

Ungari; greutate :	
bătrâni 880—400 kg.	52—54. cr. p. kg.
tineri 820—390 "	55—56. " " "
" 250—320 "	54—55. " " "
" până 250 "	54—56. " " "
mijlocii 240—260 "	" " "

„Foaia Pedagogică“, ce deja în al IV-lea an apare lunar în Sibiu, în întindere de două coale, sub direcția dlui prof. Dr. D. P. Barcianu, are în Nr. 5 (din Mai) următorul cuprins :

Manualele de școală. Tractat de H. Trunk, prelucrat liber de George Dragoiescu (Urmare). — Modele de lecțiuni : Cumpenele și Cântarul, Două lecții din fizică pentru anul al V-lea, de Dr. Ioan Stroia. — Aprecieri importante la dotarea și poziția actuală a învățătorului român, de Iosif Velcean, învăț. — Din literatura școlară. — Informațiuni. — Felurimi.

Abonamentul pe an : 6 coroane. — Ca unica foaie bună și de specialitate, ce-o avem pe terenul pedagogic, o recomandăm călduros tuturor învățătorilor noștri.

In atențiunea domnilor învățători români. Aducem la cunoștința domnilor învățători de la școlile populare, că Inaltul minister reg. ung. de culte și instrucțiune publică cu datul de 26 Martie 1900 Nr. pres. 1070 a aprobat manualul „Geografia pentru școlile populare întocmită pe baza planului ministerial de învățământ, partea primă pentru clasele III. și IV., de Vasile Goldiș, profes. gimnas.“

In legătură cu aceasta anunțăm pe domni învățători, că tocmai acum a eșit de sub tipar și partea a doua din Geografia dlui Vasile Goldiș.

Ambele părți se pot procura de la Librăria editoare Ciureu în Brașov, precum și de la toate librăriile din țară.

Carte de citire Ministerul de culte și instrucțiune publică reg. ung. prin ordi-pațiunea de la 14 Ianuarie 1900. Nr. pre-indial 5276/1899 a aprobat pentru școlile populare cartea : „A treia carte de citire pentru copil și copilele din anul al 3-lea și al 4-lea de școală, întocmită de mai mulți prietini ai școlilor.“

Se poate procura de la Librăria editoare Ciureu în Brașov, precum și de la toate librăriile din țară, cu prețul de 65 cr. sau 1 coroană 30 fl.

Bibliografie. Au apărut și ni s-au trimis următoarele două cărți : Mical Legendar, ilustrat cu icoane pentru școlile primare, de Ioan Tuduceșcu, învățator. Pentru anul al III-lea. Ediția VI. Prețul : 60 bani (filori). — „Povestiri și anecdotă populare“, de Dometiu Dogariu, inv. dir. la școala element. capitală din Satulung. Broșura aceasta e Nr. 10 „Din literatura populară“, editată de Tipografia „Aurora“ se Todora în Gherla. Prețul 20 filori și A poate procura dela numita tipografie.

Tipografia „Tribuna Poporului“
arangiata fiind cu material nou
primește spre executare :

Tipărituri de bancă,	Cărți, Broșuri,	Orice tipărituri.
Invitări la nuntă,	Anunțuri funebre, etc.	

Cele mai moderate prețuri!!

Imprumuturi ieftine pe amortisație

Recomand în atențiunea on. proprietari de pământ și proprietari de case în Arad-centru, că prin mijlocirea mea pot obține până la cele mai mari sume și pe lângă condițiuni foarte favorabile

imprumuturi ieftine amortisaționale cu amortisație de 15—50 ani.

Nu comput înainte nici un fel de remunerație, convertesc datorii vechi, de asemenea la dorință anticipiez de la mine cheltuielile de intabulare.

Provocându-mă la faptul, că de mai mulți ani la foarte numeroși inși i-am împlinit spre cea mai mare mulțumire a lor trebuințele de împrumuturi, rog cu toată stima pe on. domni proprietari de pământ și proprietari de case, ca în propriul lor interes cu deplină încredere să se adreseze mie cu afacerile lor de împrumuturi.

Imprumuturile sunt pe camete de 4% 4 1/2 și 5%.

pe lângă amortisare corespunzătoare din capital

Institut de împrumut pe imobile și moșii 453 1—4

Szűcs F. Vilmos

ARAD, Fă-ut Nr. 5, vis-à-vis cu moara Széchenyi.

Mijloc de vindecare indispensabil!

Marca legală a firmei.

Din mila o familie să nu lipsescă:



Vindecare sigură și grabnică

neintrecut de minunat în efect și de mii de ori probatul
FLUID-ELSA
al lui FELLER

examinate și aprobat de autoritățile sanitare, care ajută de minune la
vindecarea celor mai multe boale externe și interne. Așa de pildă : Friguri, Junghieri, durere de oase, Reumă, Tusă Catar dureri de stomach, diaree, dureri de pept. de cap și de dinți, greață, slăbici, leșin, durere de ochi etc. etc. le vindecă grabnic și sigur. Prețul : 12 sticle împreună cu Indiciile pentru folosire : cor. 5.; 24 sticle : cor. 8.60 ; 48 sticle : cor. 16. Francaț : pria rambursă postală sau trimițând înainte prețul se expediază singurul preparator :
EUGEN V. FELLER
apotecă la „Heiligen Dreifaltigkeit“ (Sf. Treime) în Strada Nr. 135. (comitatul Zagreb.)

Fiecareia 'i-se recomandă cu toată căldura
Pilulele-Rhebarbara
ale lui FELLER, prov. cu marca „Elsa“
Vindecă sigur și fără dureri : mistuirea rea și neregulată, sgârșiri de stomac, încălțarea stomacului limbric, anemie, gălbinaea etc. etc. 1 rud (6 cutii), împreună cu explicațiunile la întrebun-

țare : coroane 4, franco. — Depozite principale în Budapesta : în apotecile : Iosif Török (strada Király 12), Bela Zoltán (strada N. Korona, 23).

Toate cu efect de vindecare admirabil!

489 6—10

Institut de cură,

deschis de dimineața dela 6 ore până la 7 ore seara (abstrăgând orele dela 9—11 in. am.)

La dispoziția publicului stau următoarele mijloce de lecuire :

Scaldă în lumina electrică :

1. Reumă, podagră, aprindere de nervi (ischias), dureri la coaste și la față, nevralgia, aprinderi de pelița peptului și a foalelui, otrăvire cu metal (argint viu, zinc, argint, plumb).
 2. Morburii de sânge (cu ajutorul curei de mercuriu și iod), Ingrășarea peste măsură, grăsimea de inimă, aprindere de pelița rinichilor, boală de zachăr (diabet).
 3. Anemia, nevrastenia (slăbirea nervilor), nervositatea.
 4. Morburii de piele învechite, scrofula, luparea etc.
- După felul boalei, scaldă aceasta poate fi urmată de lecuirea cu apă rece, de massagi sau împachetare. — Intrebunțarea odată costă : 1 fl. 25 cr. ; 15 bilete : 15 fl.
- Camere pentru inhalație, după metoda dela Gleichenberg Ems, pentru aprinderi acute și învechite de gâtje, de plumăni, cum și pentru dilatare de plumăni și astma. — Intrebunțarea odată costă : 75 cr. ; 15 bilete : 9 fl.
- Cura cu apă-rece. Intrebunțarea odată : 60 cr. ; 15 bilete 7 fl.

Gimnastica svedeză pentru întărirea reconvașenților cu musculatura slăbită, pentru întărirea băieților și a oame-nilor desvoltați, cari sufer de morburii de inimă și de strim-tarea coșului peptului.

Taxa lunară dela 10 fl. în sus, după cum e felul casului de boală.

Fie care bolnav se bucură de căutarea ce 'i-o prescrie medicul său propriu, sau după sfatul ce însumi 'i 'l dau. Ori-ce îndeplinire a curei se întrepră sub veghierea mea personală

Dr. A. HECHT, 450 3—5

Arad, strada Templom, palatul Minorităților. Telefon : Nr. 270.